NATURIZ



DE: Anleitung	1-5
FR: Instructions	6-10
IT: Istruzioni	11-15
ES: Instrucciones	16-20
NL: Instructies	21-25
EN: Instruction	26-30

info@naturiz.de

ANLEITUNG



Gliederung

1. Montage 1
2. Benutzung 2
3. Zusammenfalten 3
4. Sicherheitshinweise 4
5. Pflegehinweise 4
6. Kontaktinformationen 5
7. Ersatzteillieferung 5

info@naturiz.de

Montage

Tipp: Zu zweit geht es deutlich leichter – auf jeder Seite des Strandkorbs steht eine Person und ihr zieht die Abdeckung gemeinsam über den Strandkorb.

1. Nimm die Abdeckung vorsichtig aus der Aufbewahrungstasche und falte sie auseinander.
2. Zieh die Abdeckung dann gleichmäßig über den gesamten Strandkorb und achte darauf, dass die Reißverschlüsse nach vorne zeigen.



3. Zieh anschließend den Kordelzug entlang der unteren Kanten straff an und sichere ihn mit dem Stopper.
4. Leg die seitlichen Spanngurte links und rechts um den Strandkorb und fixiere sie fest mit dem Clipverschluss.

Dein Strandkorb ist nun bestens geschützt!

Benutzung

Vorderseite aufrollen:
Öffne den Reißverschluss, roll die Front hoch und sichere sie mit den Schnallen.



Seitengurte: Zieh links und rechts die Spanngurte fest, das gibt besseren Halt.

Kordelzug unten: Zieh ihn rundum fest und sichere ihn mit dem Stopper.

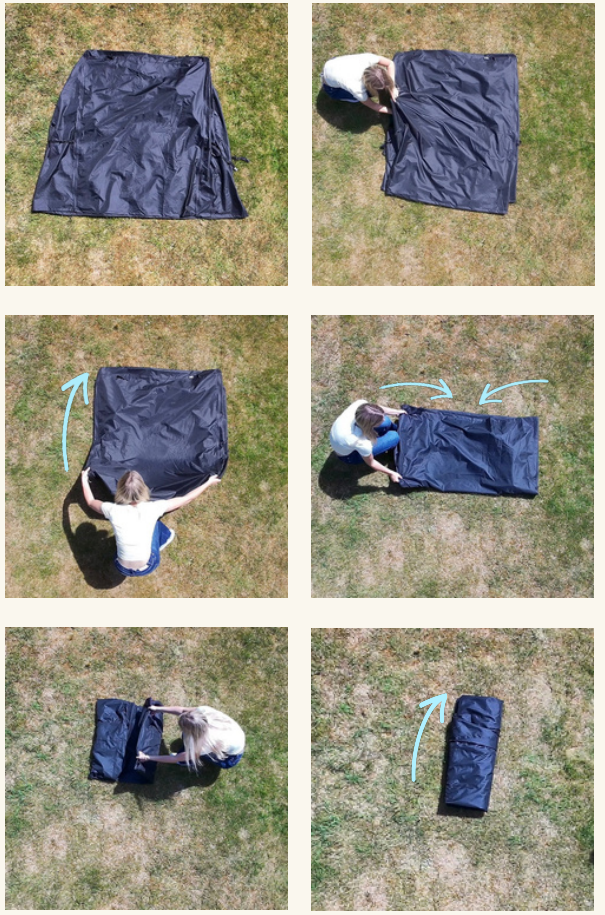




Belüftungslöcher: Netzstoff sorgt für Luftzirkulation und verhindert Schimmel und Kondenswasser.

Zusammenfalten

Tipp: Zu zweit geht es deutlich leichter und schneller – auf jeder Seite des Strandkorbs steht eine Person.



1. Zieh die komplett getrocknete Abdeckung ab und leg sie auf einen trockenen Untergrund, sodass die Vorderseite nach oben zeigt.
2. Schlag die Seiten nach innen ein, sodass keine Bänder mehr herausschauen.
3. Falte die Abdeckung anschließend der Länge nach einmal nach oben.
4. Falte danach beide Seiten bis zur Mitte und leg sie übereinander.
5. Falte die Abdeckung zum Schluss noch einmal in der Hälfte und leg sie in die Aufbewahrungstasche.

Sicherheitshinweise

- Zieh die Abdeckung nur auf einen vollständig trockenen Strandkorb auf, um Schimmelbildung zu vermeiden.
- Sichere die Abdeckung bei starkem Wind zusätzlich mit der Kordel unten und den Spanngurten links und rechts.
- Lass Kinder nicht unbeaufsichtigt mit der Abdeckung spielen – Erstickungsgefahr!
- Verwende die Abdeckung nicht als Sitz-, Kletter- oder Spielunterlage – Verletzungsgefahr durch Verrutschen.

Pflegehinweise

- Reinige die Abdeckung nur mit feuchtem Tuch – keine scharfen Reiniger.
- Wasche sie nicht in der Waschmaschine und trockne sie nicht im Trockner – das Material kann beschädigt werden.
- Lass sie vor dem Zusammenfalten oder Verstauen vollständig trocknen.
- Lagere die Abdeckung bei längerer Nichtbenutzung an einem trockenen, gut belüfteten Ort, idealerweise in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche.

Kontaktinformationen

Sollten Fragen oder Probleme auftreten, zögere bitte nicht, uns zu kontaktieren. Wir sind hier, um dir zu helfen, und wir werden unser Bestes tun, um schnellstmöglich eine Lösung zu finden.

NATURIZ

Du erreichst uns unter:
Mail: info@naturiz.de (Antwort innerhalb von 72 Stunden)
WhatsApp: +49 15510465322 (Mo-Fr von 9-16 Uhr)

Ersatzteillieferung

Sollte mal etwas kaputtgehen, sind wir für dich da! Du brauchst uns nur zu kontaktieren, und wir kümmern uns um den Rest. Obwohl wir auf höchste Qualität setzen, kann es vereinzelt vorkommen, dass doch mal etwas kaputtgeht. Doch das ist kein Problem, wir haben Lösungen parat.

NOTICE DE MONTAGE



Sommaire

1. Montage 6
2. Utilisation 7
3. Pliage 8
4. Consignes de sécurité 9
5. Conseils d’entretien 9
6. Informations de contact 10
7. Pièces de rechange 10

info@naturiz.de

Montage

Conseil : Il est beaucoup plus facile d'effectuer cette étape à deux – placez une personne de chaque côté du fauteuil de plage, puis tirez ensemble la housse par-dessus.

1. Retirez soigneusement la housse de son sac de rangement, puis dépliez-la.
2. Tirez ensuite la housse uniformément sur l'ensemble du fauteuil de plage en veillant à ce que les fermetures éclair soient orientées vers l'avant.



3. Serrez ensuite le cordon le long des bords inférieurs, puis fixez-le à l'aide du bloqueur.
4. Placez les sangles de tension latérales à gauche et à droite autour du fauteuil de plage, puis fixez-les fermement à l'aide de la fermeture à clip.

Votre fauteuil de plage est désormais parfaitement protégé !

Utilisation

Enrouler la face avant:
Ouvrez la fermeture éclair, enroulez la face avant de la housse vers le haut et fixez-la à l’aide des boucles.



Sangles latérales : Serrez les sangles de tension à gauche et à droite pour une meilleure tenue.

Cordon inférieur : Serrez fermement tout autour et fixez avec le bloqueur.





Trous d’aération : Le tissu en maille assure la circulation de l’air et empêche la formation de moisissures et de condensation.

Plier

Conseil : Il est beaucoup plus facile et rapide de travailler à deux – une personne de chaque côté du fauteuil de plage.








1. Retirez la housse complètement sèche du fauteuil de plage et posez-la sur une surface sèche, face avant vers le haut.
2. Repliez les côtés vers l'intérieur de manière à ce qu'aucune sangle ne dépasse.
3. Ensuite, pliez la housse une fois dans le sens de la longueur vers le haut.
4. Puis, pliez les deux côtés jusqu'au centre, puis superposez-les l'un sur l'autre.
5. Pour finir, pliez la housse une dernière fois en deux et rangez-la dans le sac de rangement.

Consignes de sécurité

- Ne posez la housse que sur un fauteuil de plage complètement sec afin d'éviter la formation de moisissures.
- Par grand vent, fixez la housse supplémentairement avec le cordon inférieur et les sangles de tension à gauche et à droite.
- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec la housse – risque d'étouffement !
- N'utilisez pas la housse comme siège, pour grimper ou comme aire de jeu – risque de blessure dû au glissement.

Conseils d'entretien

- Nettoyez uniquement avec un chiffon humide – n'utilisez pas de produits nettoyants agressifs.
- Ne pas laver en machine ni sécher au sèche-linge – le matériau pourrait être endommagé.
- Laissez sécher complètement avant de plier ou de ranger.
- En cas de non-utilisation prolongée, stockez la housse dans un endroit sec et bien ventilé, de préférence dans le sac de rangement fourni.

Informations de contact

En cas de questions ou de problèmes, n'hésitez pas à nous contacter. Nous sommes là pour vous aider et ferons de notre mieux pour trouver une solution dans les plus brefs délais.

NATURIZ

Vous pouvez nous joindre à :
E-mail : info@naturiz.de (réponse sous 72 heures)
WhatsApp: +49 15510465322 (du lundi au vendredi de 9 h à 16 h)

Livraison de pièces de rechange

En cas de casse, nous sommes là pour vous ! Il vous suffit de nous contacter, et nous nous occupons du reste. Bien que nous mettions un point d'honneur à la qualité, il peut arriver qu'un élément se casse. Ce n'est pas un problème, nous avons des solutions à vous proposer.

ISTRUZIONI



Indice dei contenuti

1. Montaggio 11
2. Uso 12
3. Piegatura 13
4. Istruzioni di sicurezza 14
5. Istruzioni per la manutenzione 14
6. Informazioni di contatto 15
7. Fornitura di pezzi di ricambio 15

info@naturiz.de

Montaggio

Consiglio: È molto più facile in due persone: una persona si posiziona su ogni lato della poltrona da spiaggia e insieme tirano la copertura sopra la struttura.

1. Estrarre con cura la copertura dalla borsa di conservazione e aprirla completamente.
2. Quindi stendere uniformemente la copertura su tutta la poltrona da spiaggia, assicurandosi che le cerniere siano rivolte verso il davanti.



3. Successivamente, tirare con forza il cordoncino lungo i bordi inferiori e fissarlo con il fermo.
4. Posizionare le cinghie di tensione laterali a sinistra e a destra attorno alla poltrona e fissarle saldamente con la clip.

La tua poltrona da spiaggia è ora perfettamente protetta!

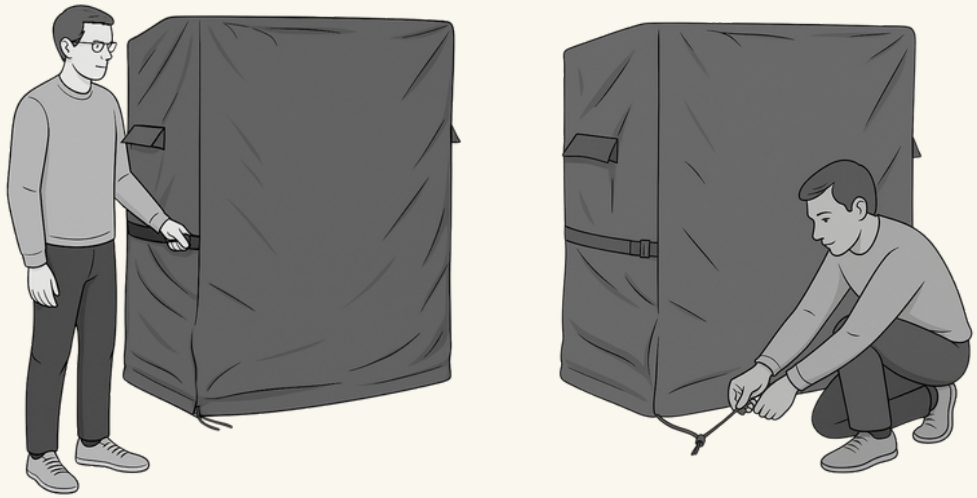
Uso

Arrotolare la parte frontale:
Aprire la zip, arrotolare la parte frontale verso l’alto e fissarla con le fibbie.



Cinghie laterali: stringere le cinghie di tensione a sinistra e a destra per una migliore tenuta

Cordoncino inferiore: stringere tutto intorno e fissare con il ferm**o.**

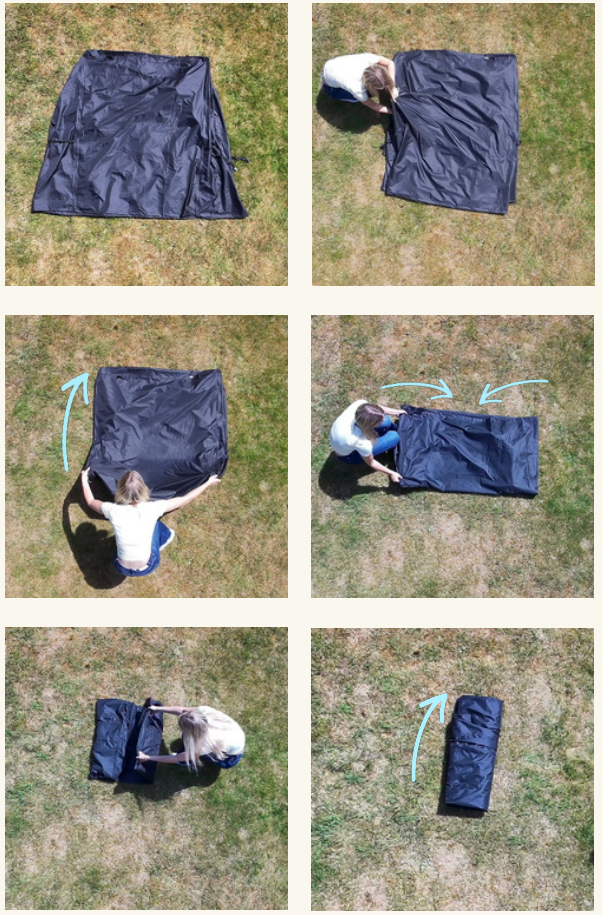


Fori di ventilazione: il tessuto a rete permette la circolazione dell’aria e previene muffa e condensa.

Piegatura

Consiglio: È molto più facile e veloce in due persone: una si posiziona su ogni lato della poltrona da spiaggia.

1. Rimuovere la copertura completamente asciutta e posizionarla su una superficie asciutta con la parte frontale rivolta verso l'alto.
2. Piegare i lati verso l'interno in modo che non sporgano cinghie.
3. Poi piegare la copertura una volta lungo la lunghezza verso l'alto.
4. Successivamente, piegare entrambi i lati verso il centro e sovrapporli.
5. Infine, piegare la copertura a metà e riporla nella borsa di conservazione.



Istruzioni di sicurezza

- Mettere la copertura solo su una poltrona da spiaggia completamente asciutta per evitare la formazione di muffa.
- In caso di vento forte, fissare la copertura ulteriormente con il cordoncino inferiore e le cinghie laterali.
- Non lasciare i bambini giocare senza sorveglianza con la copertura – rischio di soffocamento!
- Non usare la copertura come seduta, superficie per arrampicarsi o giocare – rischio di lesioni dovute a scivolamenti!

Istruzioni per la manutenzione

- Pulire solo con un panno umido – non usare detergenti aggressivi.
- Non lavare in lavatrice né asciugare in asciugatrice – il materiale potrebbe danneggiarsi.
- Lasciare asciugare completamente prima di piegare o riporre.
- Conservare la copertura in un luogo asciutto e ben ventilato se non usata per lungo tempo, preferibilmente nella borsa fornita.

Istruzioni di sicurezza

Se hai domande o problemi, non esitare a contattarci. Siamo qui per aiutarti e faremo del nostro meglio per trovare una soluzione il prima possibile.

Puoi contattarci a:
Mail: info@naturiz.de (Risposta entro 72 ore)
WhatsApp: +49 15510465322 (lun-ven dalle 9:00 alle 16:00)

Fornitura di pezzi di ricambio

Se qualcosa si rompe, siamo qui per te! Devi solo contattarci e penseremo noi al resto. Anche se puntiamo alla massima qualità, può succedere che qualcosa si rompa occasionalmente. Ma non preoccuparti, abbiamo soluzioni pronte per te.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Contenido

1. Montaje 16
2. Uso 17
3. Plegado 18
4. Instrucciones de seguridad 19
5. Instrucciones de mantenimiento 19
6. Información de contacto 20
7. Suministro de piezas de repuesto 20

Montaje

Consejo: Es mucho más fácil entre dos personas: una persona se coloca a cada lado de la silla de playa y, juntas, tiran de la cubierta sobre la estructura.

1. Saca con cuidado la cubierta de la bolsa de almacenamiento y despliégala.

2. Luego, extiende la cubierta uniformemente sobre toda la silla de playa, asegurándote de que las cremalleras queden hacia el frente.



3. A continuación, tira del cordón a lo largo de los bordes inferiores hasta que quede bien ajustado y fíjalo con el tope.

4. Coloca las correas de sujeción laterales a la izquierda y a la derecha alrededor de la silla de playa y fíjalas firmemente con el cierre de clip.

¡Tu silla de playa ahora está perfectamente protegida!

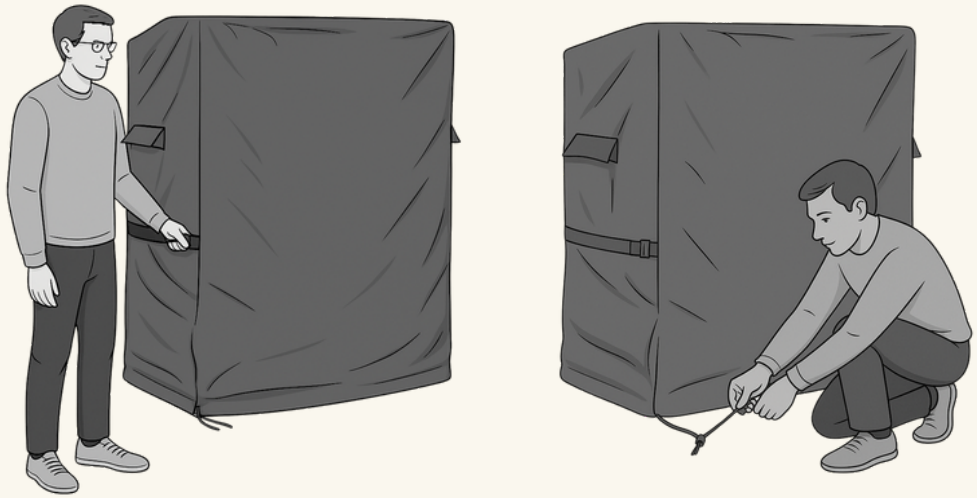
Uso

Enrollar la parte frontal:
Abre la cremallera, enrolla la parte frontal hacia arriba y asegúrala con las hebillas.



Correas laterales: Aprieta las correas de sujeción a la izquierda y a la derecha para un mejor agarre.

Cordón inferior: Aprieta alrededor de todo el borde y fíjalo con el tope.

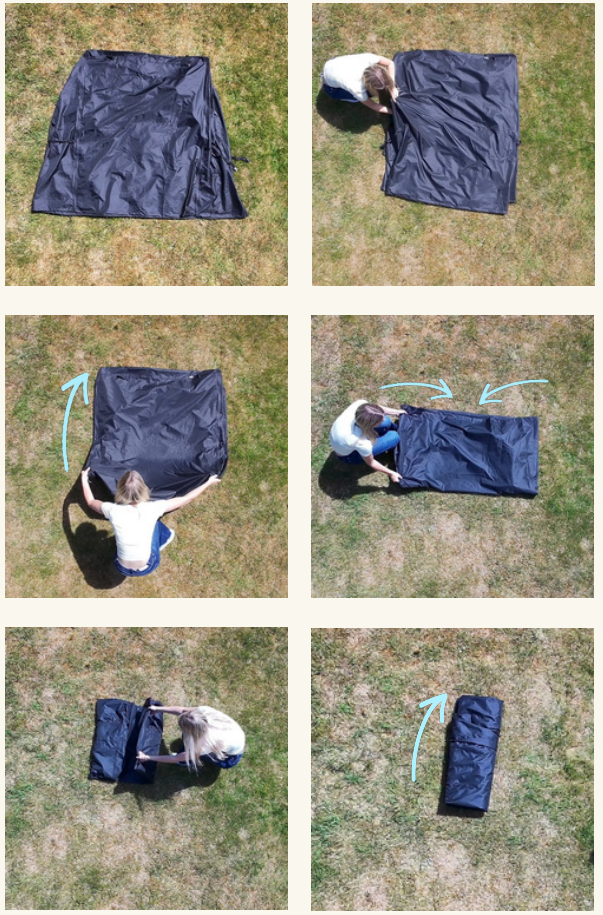


Orificios de ventilación: La tela de malla permite la circulación de aire y evita el moho y la condensación.

Plegado

Consejo: Es mucho más fácil y rápido entre dos personas: una se coloca a cada lado de la silla de playa.

1. Retira la funda del sillón de playa completamente seca y colócala sobre una superficie seca, con la parte frontal hacia arriba.
2. Los lados se doblan hacia adentro de manera que no sobresalgan las correas.
3. A continuación, se pliega la funda una vez a lo largo hacia arriba.
4. Después, se pliegan ambos lados hacia el centro y luego se colocan uno sobre el otro.
5. Por último, dobla la funda por la mitad y colócala en la bolsa de almacenamiento.



Instrucciones de seguridad

- Coloca la funda solo sobre una silla de playa completamente seca para evitar la formación de moho.
- En caso de viento fuerte, asegura la funda adicionalmente con el cordón inferior y las correas de sujeción laterales.
- No dejes que los niños jueguen sin supervisión con la funda: ¡riesgo de asfixia!
- No utilices la funda como base para sentarte, trepar o jugar: ¡riesgo de lesiones por deslizamiento!

Instrucciones de mantenimiento

- Limpiar solo con un paño húmedo – no utilizar productos de limpieza agresivos.
- No lavar en la lavadora ni secar en la secadora – el material podría dañarse.
- Dejar secar completamente antes de doblar o guardar.
- Guardar la funda en un lugar seco y bien ventilado si no se va a utilizar durante un período prolongado, preferiblemente en la bolsa de almacenamiento suministrada.

Información de contacto

Si tienes alguna pregunta o problema, no dudes en contactarnos. Estamos aquí para ayudarte y haremos todo lo posible para encontrar una solución lo antes posible.

Puedes contactarnos en:
Mail: info@naturiz.de (Respuesta en un plazo de 72 horas)
WhatsApp: +49 15510465322 (lun-vie de 9:00 a 16:00)

Entrega de repuestos

Si algo se rompe, ¡estamos aquí para ayudarte! Solo tienes que contactarnos y nosotros nos encargaremos del resto. Aunque apostamos por la máxima calidad, puede ocurrir que algo se estropee ocasionalmente. Pero no te preocupes, tenemos soluciones preparadas para ti.

MONTAGEHANDLEIDING



Indeling

1. Montage 21
2. Gebruik 22
3. Inklappen 23
4. Veiligheidsinstructies 24
5. Onderhoudsinstructies 24
6. Contactgegevens 25
7. Levering van vervangende onderdelen 25

info@naturiz.de

Montage

Tip: Met z’n tweeën gaat het een stuk makkelijker – aan elke kant van de strandstoel staat één persoon en samen wordt de hoes over de strandstoel getrokken.

1. De hoes voorzichtig uit de opbergtas nemen en uitvouwen.

2. Trek daarna de hoes gelijkmatig over de hele strandstoel, zorg ervoor dat de ritsen naar voren wijzen.



3. Trek vervolgens het koord langs de onderkant strak aan en zet het vast met de stopper.

4. Leg de zijspanbanden aan zowel de linker- als rechterkant om de strandstoel en bevestig ze stevig met de kliksluiting.

Je strandstoel is nu optimaal beschermd!

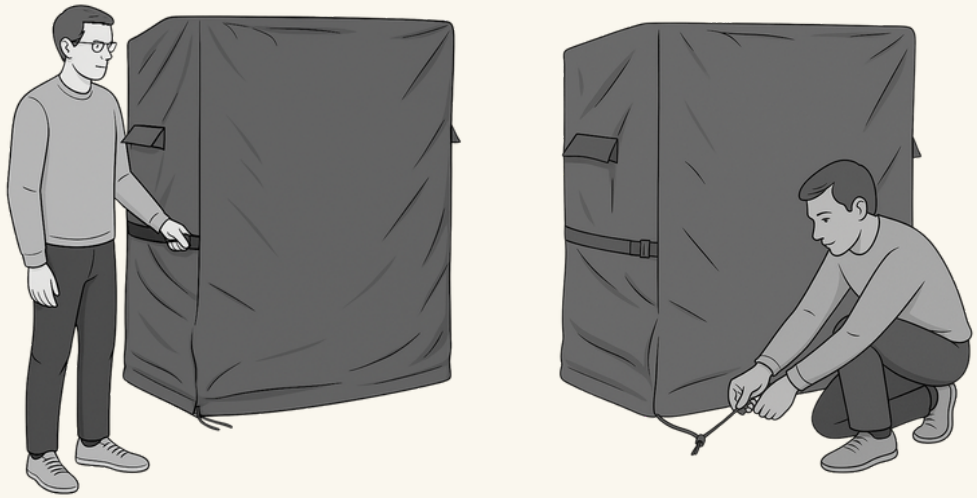
Gebruik

Voorkant oprollen:
Open de rits, rol de voorkant omhoog en bevestig deze met de gespen.



Zijbanden: Trek de spanbanden links en rechts strak aan voor betere stevigheid.

Koord onderaan: Trek rondom strak aan en zet vast met de stopper.

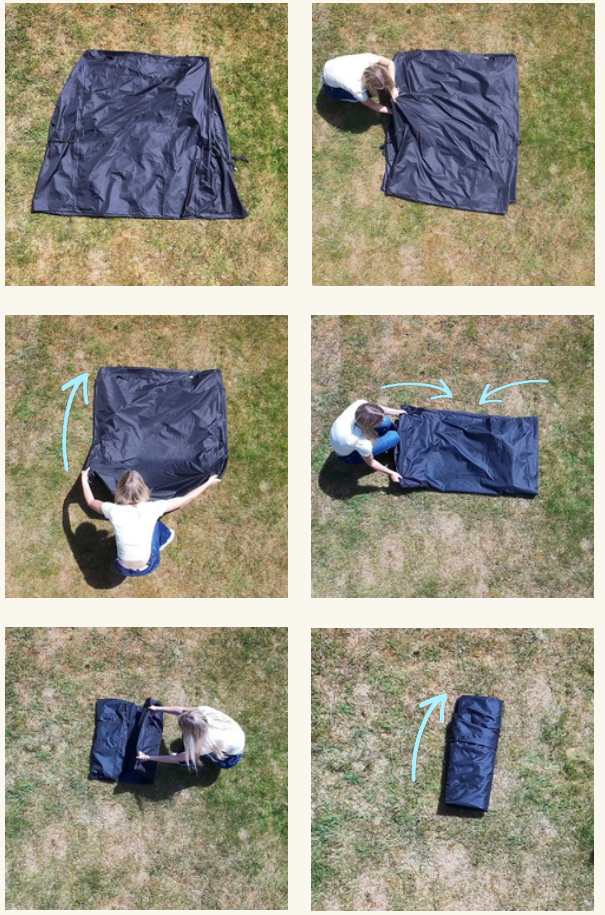


Ventilatiegaten: Het gaas zorgt voor luchtcirculatie en voorkomt schimmel en condensatie.

Inklappen

Tip: Met z’n tweeën gaat het een stuk makkelijker en sneller – aan elke kant van de strandstoel staat één persoon.

1. De volledig gedroogde hoes van de strandstoel verwijderen en op een droge ondergrond leggen, zodat de voorkant naar boven ligt.
2. De zijden worden naar binnen gevouwen, zodat er geen banden meer uitsteken.
3. Vervolgens wordt de hoes één keer in de lengte naar boven gevouwen.
4. Daarna worden beide zijden tot in het midden gevouwen en vervolgens over elkaar gelegd.
5. Tot slot de hoes nogmaals in de helft vouwen en in de opbergtas leggen.



Veiligheidsinstructies

- Trek de hoes alleen over een volledig droge strandstoel om schimmelvorming te voorkomen.
- Bevestig de hoes bij harde wind extra met het koord onderaan en de spanbanden links en rechts.
- Laat kinderen niet zonder toezicht met de hoes spelen – verstikkingsgevaar!
- Gebruik de hoes niet als zit-, klim- of speeloppervlak – kans op verwondingen door wegglijden.

Onderhoudsinstructies

- Alleen reinigen met een vochtig doekje – geen agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken.
- Niet in de wasmachine wassen of in de droger drogen – het materiaal kan beschadigd raken.
- Laat de hoes volledig drogen voordat je deze opvouwt of opbergt.
- Bewaar de hoes bij langdurige niet-gebruik op een droge, goed geventileerde plek, bij voorkeur in de meegeleverde opbergtas.

Contactgegevens

Als je vragen of problemen hebt, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen. We zijn er om je te helpen en zullen ons best doen om zo snel mogelijk een oplossing te vinden.

Je kunt ons bereiken op:
Mail: info@naturiz.de (Antwoord binnen 72 uur)
WhatsApp: +49 15510465322 (ma-vr van 9:00 tot 16:00 uur)

Levering van vervangende onderdelen

Mocht er iets kapotgaan, dan staan wij voor je klaar! Je hoeft alleen maar contact met ons op te nemen, en wij regelen de rest. Hoewel we inzetten op de hoogste kwaliteit, kan het soms toch gebeuren dat er iets kapotgaat. Maar dat is geen probleem, wij hebben altijd een oplossing klaarstaan.

INSTRUCTION



Outline

1. Assembly 26
2. Usage 27
3. Folding 28
4. Safety Instructions 29
5. Care Instructions 29
6. Contact Information 30
7. Spare Parts Delivery 30

info@naturiz.de

Assembly

Tip: It’s much easier with two people – one person stands on each side of the beach chair, and together you pull the cover over it.

1. Carefully remove the cover from the storage bag and unfold it.

2. Then pull the cover evenly over the entire beach chair, making sure the zippers face forward.



3. Then tighten the drawstring along the bottom edges and secure it with the stopper.

4. Wrap the side straps around the beach chair on both the left and right sides and securely fasten them with the clip buckle.

Your beach chair is now perfectly protected!

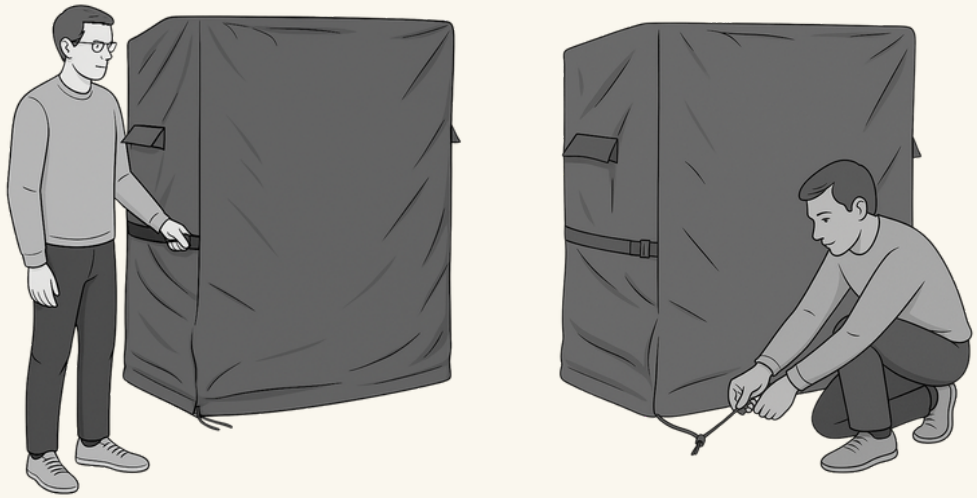
Usage

Front rolling up:
Open the zipper, roll up the front, and secure it with the buckles.



Side straps: Tighten the straps on the left and right sides for better stability.

Drawstring at the bottom: Tighten all around and secure with the stopper.

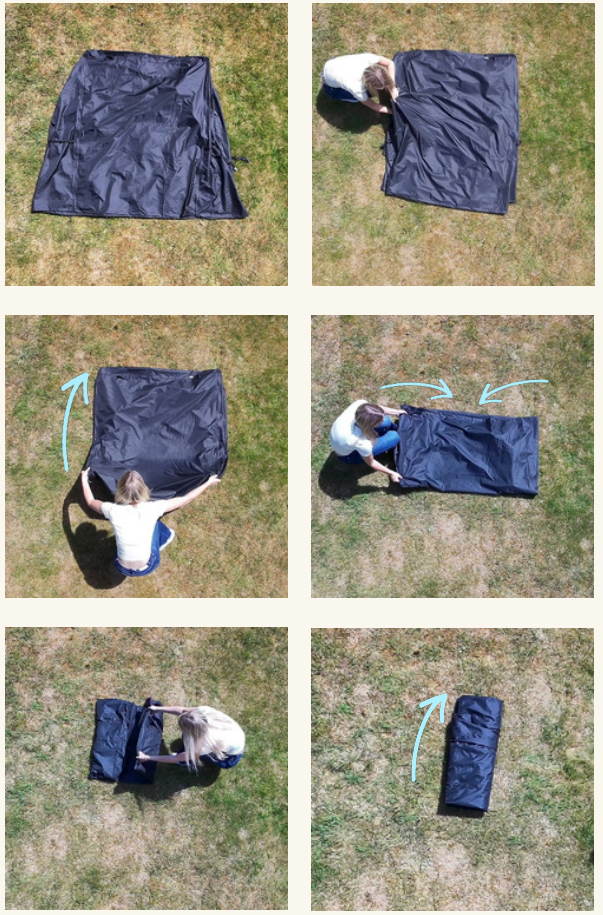


Ventilation holes: The mesh fabric ensures air circulation and prevents mold and condensation.

Folding

Tip: It’s much easier and faster with two people – one person stands on each side of the beach chair.

1. Remove the fully dried beach chair cover and lay it on a dry surface with the front side facing up.
2. Fold the sides inward so that no straps are sticking out.
3. Then fold the cover once lengthwise upwards.
4. After that, fold both sides toward the middle and then lay them on top of each other.
5. Finally, fold the cover in half once more and place it in the storage bag.



Safety Instructions

- Only place the cover on a completely dry beach chair to prevent mold formation.
- In strong winds, additionally secure the cover with the bottom drawstring and the side straps on the left and right.
- Do not let children play with the cover unsupervised – risk of suffocation!
- Do not use the cover as a surface for sitting, climbing, or playing – risk of injury due to slipping.

Care Instructions

- Clean only with a damp cloth – do not use harsh cleaners.
- Do not wash in the washing machine or dry in the dryer – the material may be damaged.
- Let the cover dry completely before folding or storing.
- If not used for an extended period, store the cover in a dry, well-ventilated place, ideally in the provided storage bag.

Contact Information

If you have any questions or issues, please don’t hesitate to contact us. We’re here to help and will do our best to find a solution as quickly as possible.

NATURIZ

You can reach us at:
Mail: info@naturiz.de (Response within 72 hours)
WhatsApp: +49 15510465322 (Mon-Fri from 9 AM to 4 PM)

Spare Parts Delivery

If something breaks, we’re here for you! Just contact us, and we’ll take care of the rest. Although we strive for the highest quality, occasional damage can happen. But that’s no problem—we have solutions ready for you.